

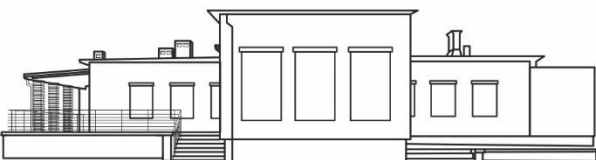
## REGULAMIN PÓŁKOŁONII I ZASADY UCZESTNICTWA W PÓŁKOŁONIACH „DOM ODKRYWCÓW KULTURY 2026”

### § 1 Postanowienia ogólne

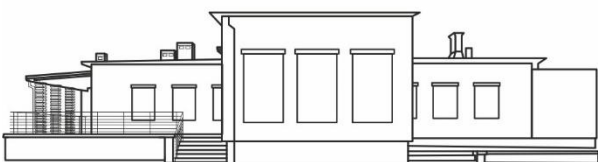
1. Dom Odkrywców Kultury 2026 to półkolonie w postaci zajęć edukacyjnych, rekreacyjnych, sportowych oraz zabaw integracyjnych. Niniejszy regulamin (zwany dalej: Regulaminem półkolonii) określa zasady przebiegu i udziału w półkoloniach, organizowanych na terenie Dzielnicowego Ośrodka Kultury w Zabrzu-Kończycach.
2. Organizatorem półkolonii jest Miejski Ośrodek Kultury (zwany dalej: Organizatorem).
3. Uczestnicy półkolonii zobowiązani są do przestrzegania Regulaminu półkolonii, Regulaminu uczestnictwa w imprezach oraz zajęciach Miejskiego Ośrodka Kultury i Dzielnicowych Ośrodków Kultury (zwanego dalej: Regulaminem uczestnictwa w imprezach), Regulaminu korzystania z terenu rekreacyjnego, Standardów Ochrony Małoletnich oraz przepisów bhp i ppoż. Niestosowanie się do chociażby jednego ww. Regulaminów lub przepisów skutkować będzie utratą prawa do uczestnictwa w półkoloniach.
4. Regulamin półkolonii, Regulamin uczestnictwa w imprezach oraz Standardy Ochrony Małoletnich, dostępne są w siedzibie Organizatora w formie papierowej oraz w formie elektronicznej na stronie internetowej Organizatora [www.mok.art.pl](http://www.mok.art.pl). Przedmiotowe regulaminy mogą ulec zmianie. Wszelkie zmiany będą przekazywane na ww. stronie internetowej, a zmienione dokumenty w formie papierowej będą dostępne w siedzibie MOK.
5. Uczestnikiem dwutygodniowych półkolonii może być każda osoba fizyczna w wieku od 7 do 16 lat, której rodzic/opiekun prawny skutecznie zgłosi uczestnictwo, wypełni kartę kwalifikacyjną, wniesie opłatę oraz zostanie zaakceptowana jako uczestnik (zwana dalej: Uczestnikiem).
6. Dokonanie zapisu, wypełnienie karty kwalifikacyjnej, a następnie karty uczestnika oraz uiszczenie opłaty i przedłożenie pisemnej zgody na udział w półkoloniach jest równoznaczne z akceptacją ww. regulaminów i przepisów.
7. Półkolonie odbywają się na terenie Dzielnicowego Ośrodka Kultury w Zabrzu-Kończycach w godzinach 7.30 - 15.30 w terminach:
  - a) 20.07.-24.07.2026r. - turnus I;
  - b) 27.07.-31.07.2026r. - turnus II.

### § 2 Zakres merytoryczny półkolonii

1. Zajęcia na półkoloniach są podzielone tematycznie:
  - 1) 20.07.-24.07.2026r. - **I turnus**
    - a) 20.07.2026r. - Dzień integracyjny;
    - b) 21.07.2026r. - Dzień muzyki i tańca;
    - c) 22.07.2026r. - Dzień przyrody;
    - d) 23.07.2026r. - Dzień filmowo-malarski;
    - e) 24.07.2026r. - Dzień nauki i zabawy;



- 2) 27.07.-31.07.2026r. - **II turnus**
  - a) 27.07.2026r. - Dzień integracyjny;
  - b) 28.07.2026r. - Dzień muzyki i tańca;
  - c) 29.07.2026r. - Dzień przyrody;
  - d) 30.07.2026r. - Dzień filmowo-malarski;
  - e) 31.07.2026r. - Dzień zabawy.
2. Półkolonie przeznaczone są dla dzieci i młodzieży.
3. Uczestnicy są zobowiązani do uczestniczenia w pełnym (całym) turnusie.
4. Organizator zobowiązuje się do:
  - a) przygotowania programu półkolonii;
  - b) realizacji zajęć zgodnie z programem;
  - c) wyznaczenia opiekunów, którzy będą nadzorowali przebieg zajęć;
  - d) zapoznania uczestników z programem i harmonogramem działań podczas półkolonii, z zasadami przestrzegania regulaminów, porządku oraz dyscypliny podczas półkolonii, a także przestrzegania zasad ppoż. oraz BHP na terenie DOK Kończyce i terenie rekreacyjnym;
  - e) zapewnienia dostępu do niezbędnych materiałów służących do realizacji programu półkolonii oraz do urządzeń higieniczno-sanitarnych;
  - f) powiadamiania rodzica lub opiekuna prawnego o naruszeniu przez uczestnika półkolonii regulaminu oraz ewentualnych innych sytuacjach, które są niepożądane z punktu widzenia Organizatora.
5. MOK może wykluczyć Uczestnika z zajęć bez zwrotu poniesionych kosztów, jeżeli jej/jego zachowanie zakłóca ich przebieg lub narusza postanowienia obowiązujących regulaminów lub procedur, w tym również, jeśli nie wykonuje zadań wynikających z programu półkolonii. O fakcie i przyczynie wydalenia Organizator niezwłocznie powiadamia w formie pisemnej rodzica lub opiekuna prawnego. Wydalenie z półkolonii może się odbyć jedynie poprzez osobisty odbiór uczestnika przez rodzica lub opiekuna prawnego.
6. W ramach półkolonii organizowane będą wyjścia/wycieczki grupowe o charakterze edukacyjno-rekreacyjnym oraz wyjścia na obiad.
7. Podczas wycieczek grupowych Uczestnicy będą poruszać się komunikacją miejską.
8. W przypadku organizacji wycieczek w ramach półkolonii, Organizator zobowiązuje się do zapewnienia bezpieczeństwa i opieki nad Uczestnikami.
9. Za szkody wyrządzone przez Uczestnika na terenie Dzielnicowego Ośrodka Kultury w Zabrzu-Kończycach lub podczas wycieczek, odpowiada rodzic/prawny opiekun.
10. W przypadku doznania szkody przez uczestnika, który nie stosował się do w/w regulaminów lub przepisów, Organizator oraz opiekunowie są zwolnieni z odpowiedzialności prawnej za szkodę.
11. Uczestnikom nie wolno opuszczać pomieszczenia ani oddalać się z miejsca zajęć bez wiedzy i zgody opiekuna.
12. Organizator i opiekunowie nie ponoszą odpowiedzialności za zniszczenie lub zaginięcie rzeczy należących do Uczestników.
13. Każdy Uczestnik musi posiadać ważną legitymację szkolną oraz Kartę Metropolitalną GZM lub aplikację Transport GZM z aktywną ulgą dla dzieci i młodzieży do 16. roku życia. W przypadku nieposiadania Karty Metropolitalnej GZM lub aplikacji Transport GZM rodzic/opiekun prawny jest zobowiązany do zapewnienia odpowiedniej ilości biletów papierowych dla Uczestnika.

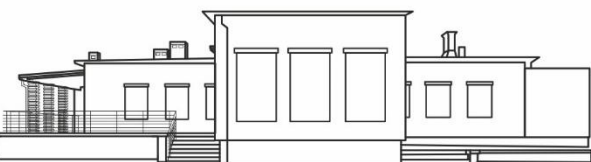




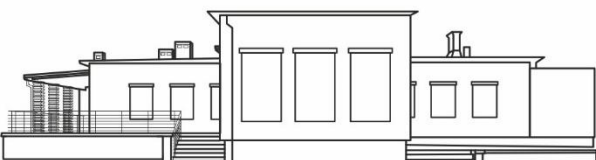
14. Uczestnicy mają obowiązek wykonywać polecenia kadry opiekuńczej oraz brać czynny udział w zajęciach w ramach półkolonii.
15. Uczestnicy podczas trwania półkolonii są zobowiązani do przestrzegania zasad bezpieczeństwa związanych z poruszaniem się komunikacją miejską i korzystaniem z udostępnionych sprzętów czy urządzeń.
16. Uczestnicy mogą zwrócić się do opiekuna z każdą nurtującą sprawą czy problemem.
17. Uczestnicy zobowiązują się odnosić się z szacunkiem do kolegów, opiekunów oraz innych osób.
18. Uczestnicy mają prawo do bezpiecznego i radosnego wypoczynku.

### § 3 Zapisy, odpłatność

1. Zapisy na półkolonie odbywają się od dnia 11 maja 2026r. drogą mailową albo telefoniczną:
  - a) e-mail: **kontakt@mok.art.pl**,
  - b) tel. **531-614-667, 32 278-08-02**.
2. Podczas zapisów należy podać następujące dane:
  - 1) imię i nazwisko Dziecka,
  - 2) wiek Dziecka,
  - 3) telefon kontaktowy rodzica/prawnego opiekuna Dziecka,
  - 4) e-mail rodzica/prawnego opiekuna Dziecka.
3. Liczba miejsc na półkoloniach jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń. O dokonaniu zapisu Organizator informuje podczas rozmowy telefonicznej oraz/lub drogą mailową. Nieotrzymanie informacji zwrotnej potwierdzającej zapisanie jest jednoznaczne z tym, iż Dziecko nie zostało zapisane na półkolonie.
4. Rodzic/opiekun prawny ponosi pełną odpowiedzialność za podjętą decyzję związaną z zapisaniem dziecka na półkolonie.
5. Organizator przyjmuje zgłoszenia do **7 dni przed rozpoczęciem** półkolonii (w przypadku I turnusu do 13.07.2026r., w przypadku II turnusu do 20.07.2026r.), chyba że limit miejsc zostanie wyczerpany wcześniej. Organizator zastrzega sobie możliwość wydłużenia terminu przyjmowania zgłoszeń i odpowiednio terminu uiszczenia opłaty, w przypadku niewyczerpania do wskazanego terminu liczby dostępnych miejsc.
6. W przypadku niezapisania Dziecka na półkolonie z powodu braku miejsc, istnieje możliwość umieszczenia Dziecka na liście rezerwowej. Umieszczenie na liście rezerwowej następuje na wyraźne żądanie rodzica/prawnego opiekuna Dziecka.
7. Rodzic/prawny opiekun po otrzymaniu informacji o zapisaniu Dziecka zobowiązany jest do przedłożenia prawidłowo wypełnionej karty kwalifikacyjnej oraz karty uczestnika na udział w półkoloniach wraz z potwierdzeniem dokonania wpłaty **do 5 dni przed rozpoczęciem** półkolonii (w przypadku I turnusu do 15.07.2026r., w przypadku II turnusu do 22.07.2026r.).
8. Terminowe zapisanie Dziecka, uiszczenie opłaty, przedłożenie prawidłowo wypełnionej karty kwalifikacyjnej, karty uczestnika i pisemnej zgody na udział w półkoloniach oraz zaakceptowanie zgłoszenia Dziecka skutkują uzyskaniem przez Dziecko statusu Uczestnika, uprawnionego do udziału w półkoloniach.
9. Brak wszystkich podpisów lub niepoprawnie wypełniona karta kwalifikacyjna i karta uczestnika dyskwalifikuje zgłoszenie. Obowiązek poprawnego wypełnienia karty spoczywa na wypełniającym.



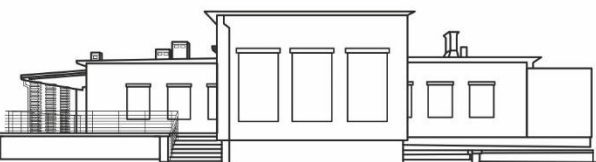
10. Brak udziału Uczestnika w półkoloniach nie powoduje zwrotu opłaty w całości lub jej części, z zastrzeżeniem ust. 11.
11. Jeśli z przyczyn losowych Uczestnik nie będzie mógł wziąć udziału w półkoloniach, jego rodzic/prawny opiekun jest zobowiązany nie później niż na 3 dni przed rozpoczęciem turnusu poinformować o tym fakcie Organizatora (tel. 531-614-667, 32 278-08-02 lub e-mail: kontakt@mok.art.pl) w celu zwolnienia miejsca dla Dziecka z listy rezerwowej. W przypadku, gdy na miejsce Uczestnika wstąpi Dziecko z listy rezerwowej, Uczestnikowi zwrócona zostanie opłata za półkolonie.
12. Uczestnicy we własnym zakresie ponoszą koszty transportu do Dzielnicowego Ośrodka Kultury w Zabrzu-Kończycach oraz transportu powrotnego po zakończonych półkoloniach.
13. Rodzic/prawny opiekun jest zobowiązany sprawować opiekę nad Uczestnikiem do momentu rozpoczęcia półkolonii oraz odebrać Uczestnika niezwłocznie po zakończeniu zajęć w danym dniu. W przypadku wyrażenia zgody na samodzielny powrót Uczestnika po zakończonych w danym dniu zajęciach, rodzic/prawny opiekun jest zobowiązany do przedłożenia własnoręcznie podpisanego stosownego oświadczenia. Zgodę na samodzielny powrót może wyrazić rodzic dziecka, które ukończyło 12. rok życia. W przypadku dzieci młodszych, samodzielny powrót jest możliwy jedynie w wyjątkowych sytuacjach, po indywidualnej ocenie Kierownika półkolonii pod kątem bezpieczeństwa trasy i dojrzałości dziecka.
14. Rodzic/prawny opiekun zapisując Dziecko na półkolonie oświadcza, iż nie ma ono przeciwwskazań zdrowotnych do uczestniczenia w nich oraz ponosi odpowiedzialność karną za podanie nieprawdziwych informacji.
15. W przypadku choroby przewlekłej dziecka, rodzic/prawny opiekun ma obowiązek poinformować o tym fakcie Organizatora na etapie zapisów w karcie kwalifikacyjnej. Wówczas konieczne jest również dostarczenie opinii lekarskiej o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wzięcia udziału w półkoloniach. Za skutki wynikające z podania niekompletnych informacji lub ich zatajenia pełną odpowiedzialność ponosi Rodzic/Opiekun prawny.
16. Uczestnicy powinni być ubezpieczeni od następstw nieszczęśliwych wypadków. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za nieszczęśliwe wypadki lub kontuzje.
17. Udział w półkoloniach jest odpłatny. Organizator pobiera opłatę w wysokości:
  - **750 zł** – w przypadku zapisu Dziecka na jeden turnus;
  - **1400 zł** – w przypadku zapisu Dziecka na obydwa turnusy;
  - **375 zł** – dla dziecka pracownika Miejskiego Ośrodka Kultury za każdy turnus.
18. Obowiązuje tylko płatność przelewem na rachunek bankowy Organizatora:  
**ING Bank Śląski O/Gliwice 23 1050 1298 1000 0023 0302 3291** w terminach:
  - **do dnia 15.07.2026r.** – w przypadku zapisu Dziecka na I turnus lub na obydwa turnusy,
  - **do dnia 22.07.2026r.** – w przypadku zapisu Dziecka na II turnus.*W tytule przelewu należy wpisać: **Półkolonie, imię, nazwisko Dziecka, numer turnusu / turnusów.***
19. Za dzień zapłaty rozumie się dzień uznania środków na rachunku bankowym Organizatora. Nieuiszczenie ww. opłaty skutkuje skreśleniem Dziecka z listy Dzieci zapisanych na półkolonie.



20. Organizator wystawi fakturę imienną w terminie do 7 dni po dokonanej wpłacie. Faktura zostanie przesłana na wskazany adres e-mailowy rodzica /opiekuna prawnego lub przedłożona do odbioru osobistego.
21. Podczas trwania półkolonii oraz w czasie przerw, posiadanie lub spożywanie alkoholu, tytoniu, narkotyków lub innych środków odurzających jest zabronione.
22. Rodzice/opiekunowie prawni, w imieniu niepełnoletnich Uczestników, wyrażają odrębną zgodę na wykorzystanie wizerunku, wypowiedzi, imienia i nazwiska zarejestrowanego podczas zajęć oraz jego udostępnienie na stronie internetowej, materiałach drukowanych (plakat, ulotka, folder), portalach społecznościowych typu: Facebook, YouTube, Instagram oraz portalach miejskich, w celach promocyjnych lub w związku z prowadzoną działalnością statutową. Jednocześnie rodzice/opiekunowie prawni niepełnoletnich Uczestników oświadczają, iż mają świadomość, iż zgoda może zostać odwołana w dowolnym momencie z zachowaniem formy pisemnej, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE /ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej: RODO/ (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

#### **§ 4 Klauzula informacyjna**

1. Zgodnie z art. 13 i 14 RODO, informujemy, że administratorem danych osobowych (dalej jako: „Administrator”) jest Miejski Ośrodek Kultury, ul. 3 Maja 91a, 41-800 Zabrze, NIP 648 23 69 154, REGON 277455042, tel.: 32 278 08 02, e-mail: kontakt@mok.art.pl.
2. We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych przez Administratora można uzyskać informację, kontaktując się z Inspektorem Ochrony Danych – Panią Angeliką Klimczak w następujących formach: przesyłając informację na adres e-mail: angelika@informatics.jaworzno.pl, telefonicznie pod numerem: 734459362, listownie i osobiście pod adresem siedziby Administratora.
3. Dane osobowe w zakresie: imię, nazwisko, numer telefonu, adres e-mail, wiek, numer rachunku bankowego, adres, wizerunek, wypowiedzi, będą przetwarzane w celu przygotowania i przeprowadzenia półkolonii „Dom Odkrywców Kultury 2026”, poinformowania o nich, prowadzenia wymaganej przepisami prawa dokumentacji oraz jej archiwizacji, jak i promocji wydarzenia oraz działalności statutowej Administratora i podmiotów zaangażowanych przy organizacji oferty półkolonijnej.
4. Podanie danych osobowych zawartych w „Karcie kwalifikacyjnej uczestnika półkolonii” jest obowiązkowe i wynika bezpośrednio z przepisów prawa tj. art. 6 ust. 1 lit. c) RODO oraz art. 9 ust. 2 lit. b) RODO w nawiązaniu do Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży. Ich niepodanie uniemożliwia przeprowadzenie procesu rekrutacyjnego. Podanie danych w „Karcie uczestnika półkolonii” jest dobrowolne, służy jednak m.in. podniesieniu poziomu bezpieczeństwa uczestników i łatwiejszemu, szybszemu i skuteczniejszemu kontaktowi z Rodzicami/Opiekunami prawnymi. Odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO oraz art. 9 ust. 2 lit. b) RODO tj. zgody właściciela danych.
5. Podstawą do przetwarzania danych osobowych jest również art. 6 ust. 1 lit. e) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym.



6. Jeśli dane osobowe nie zostały pozyskane przez Administratora bezpośrednio od Pani/Pana, to dane osobowe w zakresie: m.in.: dane identyfikacyjne (imię i nazwisko), dane kontaktowe (numer telefonu, e-mail), dane inne (np. numer rachunku bankowego) mogły zostać pozyskane przez Administratora z otrzymanego zgłoszenia.
7. Odbiorcami danych będą instytucje upoważnione z mocy prawa oraz podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora na podstawie umów powierzenia. Informujemy, że dane osobowe zostaną udostępnione Organizatorom półkolonii o których mowa w § 1 niniejszego regulaminu oraz instytucjom miejskim wspierającym organizację półkolonii. Każdorazowo ww. podmioty będą stawały się samodzielnymi administratorami danych osobowych.
8. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane. Administrator nie zamierza przekazywać danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy z zastrzeżeniem międzynarodowego charakteru przepływu danych w ramach portali społecznościowych z zastosowaniem stosowanych przez właścicieli portali społecznościowych, w tym Meta (Facebook, Instagram), YouTube klauzul umownych zatwierdzonych przez Komisję Europejską i decyzji Komisji Europejskiej stwierdzających odpowiedni stopień ochrony danych w odniesieniu do określonych krajów.
9. Dane osobowe będą przechowywane: do momentu wycofania zgody przez osobę, której dane dotyczą, jeśli dane są przetwarzane w oparciu o wyrażoną zgodę (wizerunek); przez okres 5 lat od dnia usunięcia zgłoszenia z bazy wypoczynku (w tym dokumentów potwierdzających kwalifikacje kadry oraz niekaralność kierownika i wychowawców wypoczynku – zgłoszenie i dokumentacja wypoczynku); przez okres 5 lat od dnia zakończenia wypoczynku – karta wypoczynku.
10. Informujemy, że każdemu właścicielowi danych przysługują następujące prawa dotyczące danych osobowych: dostępu do danych osobowych, sprostowania lub uzupełniania danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych, usunięcia danych, przeniesienia danych osobowych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, wniesienia skargi do organu nadzorczego, Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, dane kontaktowe: <https://uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>.

### § 5 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieobjętych Regulaminem półkolonii decyduje Organizator.
2. Organizator zastrzega sobie prawo do zmian w programie półkolonii.
3. W sprawach związanych bezpośrednio z przebiegiem zajęć do bezpośrednich kontaktów upoważnieni są:
  - a) Kierownik półkolonii;
  - b) Dyrektor MOK.
4. Ewentualne sprawy sporne rozstrzygane będą przez strony polubownie. W przypadku sporów poddanych pod ocenę sądu – sądem właściwym dla ich rozstrzygania będzie Sąd Rejonowy w Zabrzu.
5. Regulamin wchodzi w życie z dniem 11 maja 2026 r.

